

CRANES, IN ALL THE LANGUAGES OF THE WORLD

ARGENTINA
AUSTRALIA
BELGIUM
BRAZIL
CANADA
CHILE
COLOMBIA
CZECH REP
CYPRUS
DENMARK
EGYPT
EAST/NORTH EUROPE
EIRE
FINLAND
FRANCE
GERMANY
GREECE
HOLLAND
HONG KONG
INDONESIA
ITALY
JORDAN
MALAYSIA
MOROCCO
NORWAY
OCEANIA
NETHERLANDS
PERU
PHILIPPINES
POLAND
PORTUGAL
P.R.C.
QUATAR
ROMANIA
SAUDI ARABIA
SINGAPORE
SPAIN
SOUTH AFRICA
SOUTH AMERICA
SWITZERLAND
THAILAND
TAIWAN
TOBAGO
TRINIDAD
TUNISIA
TURKEY
UNITED ARAB EMIRATES
USA
UK
VENEZUELA
VIETNAM



Autogru PM spa - via Emilia Est, 1058 - 41100 Modena MO (ITALY)
Tel. +39 059 20.54.711 - Fax +39 059 28.07.47 - Export Fax +39 059 28.25.05
e-mail: autogrupm@autogrupm.com www.autogrupm.com

Since 1959



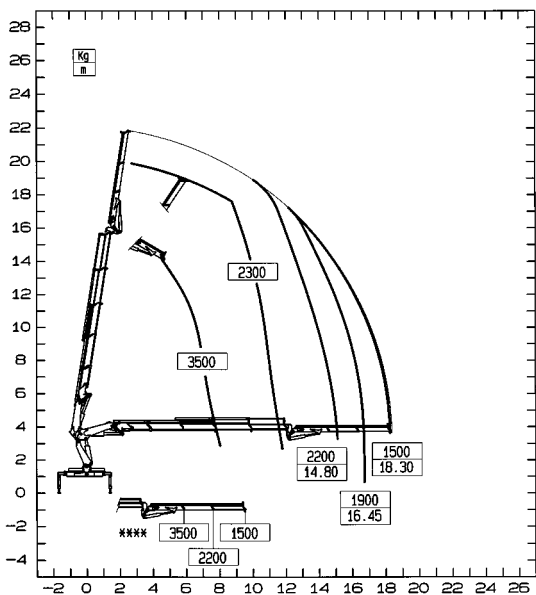
Cranes, in all the languages of the world

Serie 43

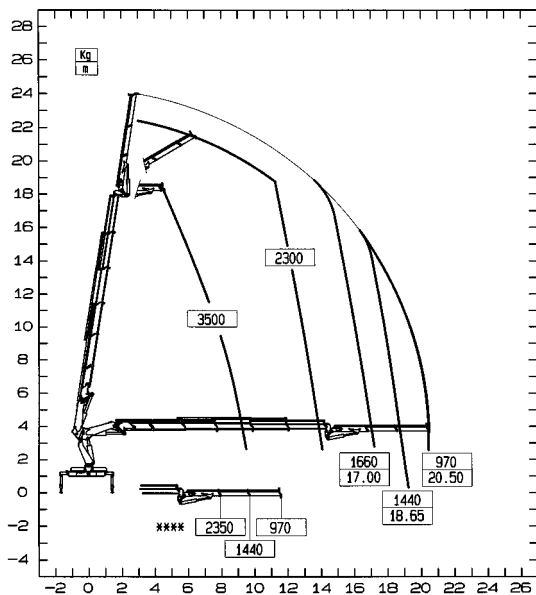


LA FORZA DELLA QUALITÀ THE POWER OF QUALITY
LA FORCE DE LA QUALITE DIE KRAFT DER QUALITÄT LA FUERZA DE LA CALIDAD

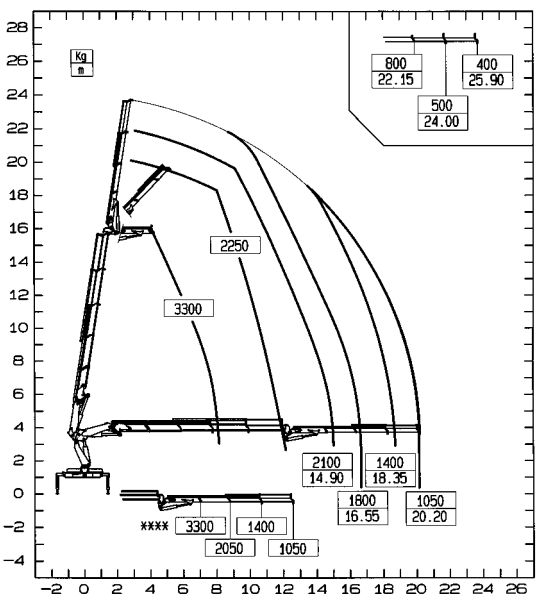
43024+J 92



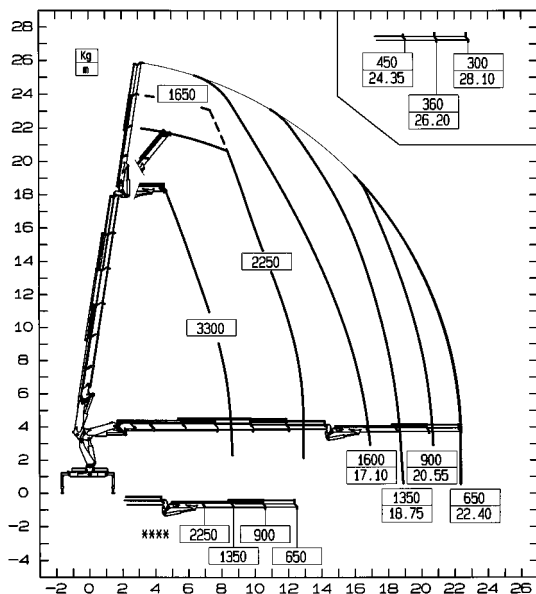
43025+J 92



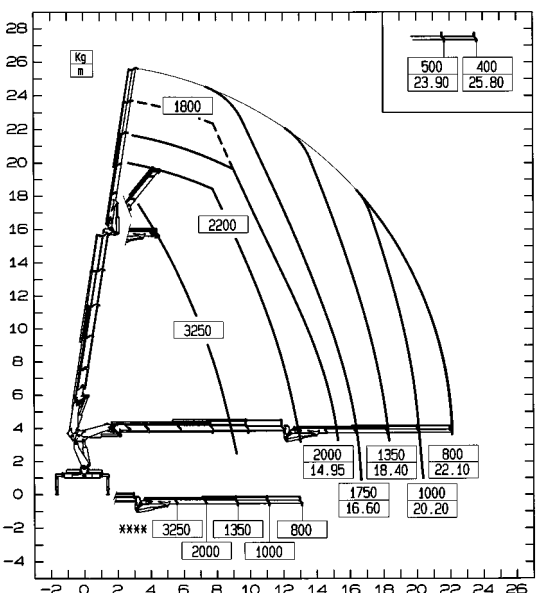
43024+J 93



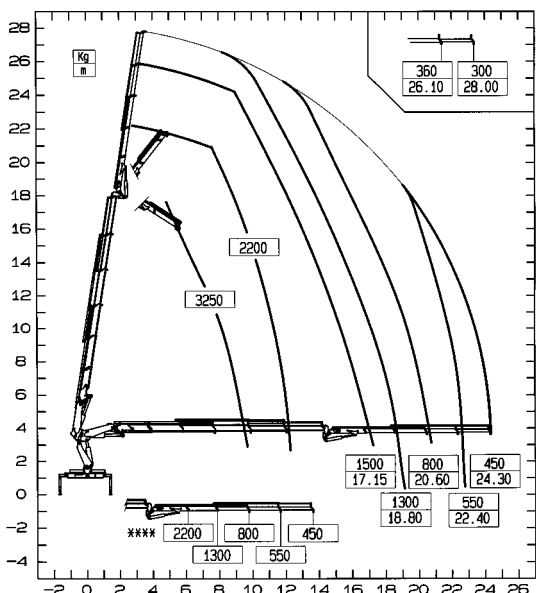
43025+J 93



43024+J 94 L



43025+J 94 L



****PORTATE MASSIME DELL'ANTENNA IN ORIZZONTALE - ****MAX. JIB CAPACITIES IN HORIZONTAL POSITION - ****CAPACITES MAXI NOMINALES AVEC JIB
 ****MAX. TRAGKRÄFTE AM JIB IN HORIZONTAL - ****CAPACIDAD MAXIMA DE LA ANTENA EN HORIZONTAL



TUTTE LE GRU PM SONO COPERTE DA POLIZZA ASSICURATIVA INTERNAZIONALE PER LA RESPONSABILITÀ CIVILE VERSO TERZI
 ALL PM CRANES ARE COVERED BY AN INTERNATIONAL INSURANCE POLICY FOR CIVIL LIABILITY THIRD PARTY
 TOUTES LES GRUES SONT COUVERTES PAR UNE POLICE D'ASSURANCE INTERNATIONALE DE RESPONSABILITE CIVILE ENVERS TIERS
 PM-KRANE SIND DURCH EINE INTERNATIONALE HAFTPFLICHTVERSICHERUNG GEGEN DRITTE ABGESICHERT
 TODAS LAS GRUAS PM CUENTAN CON UNA PÓLIZA DE SEGUROS INTERNACIONAL CONTRA LAS RESPONSABILIDADES CIVILES HACIA TERCEROS

- *I dati tecnici possono essere aggiornati senza preavviso*
- *Technical data can be revised without prior notice*
- *Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis*
 - *Technische Änderungen vorbehalten*
 - *Reservado el derecho de modificaciones*



COMANDI E DISPOSITIVI DI SICUREZZA IN CONFORMITÀ ALLE NORME INTERNAZIONALI
Controls and safety devices complying with international regulations
 Commandes et dispositifs de sécurité conformes aux normes internationales
Steuerung und sicherheitsvorrichtungen den internationalvorschriften gemäß
 Mandos y dispositivos de seguridad fabricados según las normas internacionales

MANUTENZIONE FACILE E SICURA
Easy maintenance
 Entretien facile
Leichte Unterhaltung
 Mantenimiento fácil y seguro



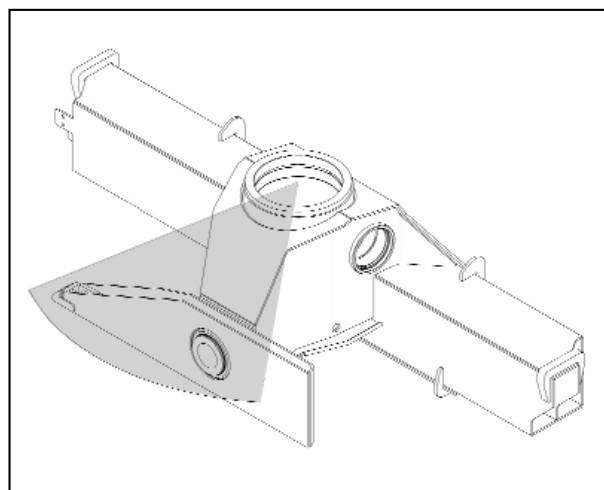
POSIZIONE DEL PUNTO MORTO DELLA ROTAZIONE (GRU STANDARD)

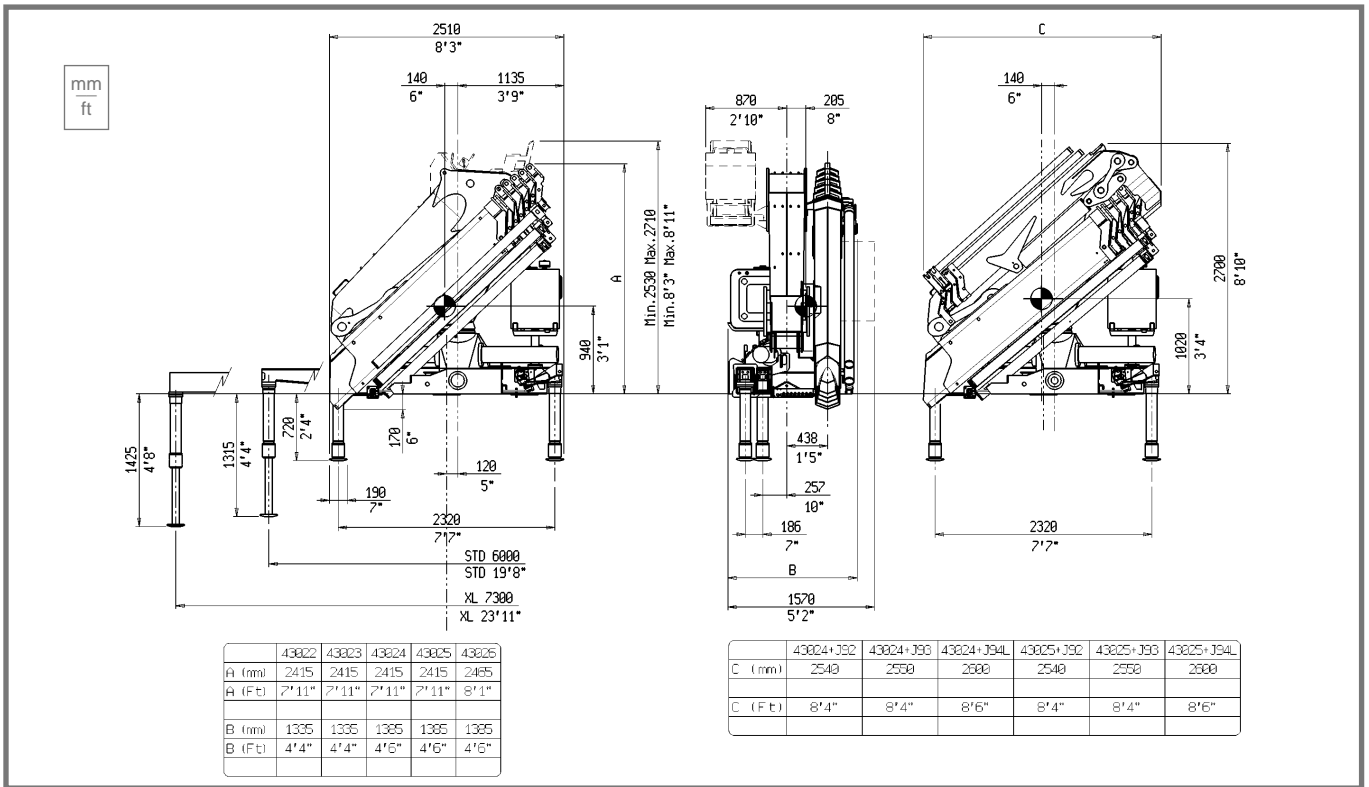
Position du point mort de rotation (grues standard)

Slewing dead point position (standard cranes)

Schwenktotpunktstellung (standard krane)

Lado de paro del sistema de giro de la grua (grua estandard)





DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNÉES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN - DATOS TECNICOS

43022 43023 43024 43025 43026 43024 43024 43024 43025 43025 43025
+J92 +J93 +J94L +J92 +J93 +J94L

MOMENTO DI SOLLEVAMENTO MASSIMO -

Maximum lifting moment - Moment de levage maxi -
Max. Lastmoment - Momento de elevación máxima

| | kNm | 418 | 409 | 402 | 394 | 390 | -- | -- | -- | -- | -- |
|--|-----|------|------|------|------|------|----|----|----|----|----|
| | tm | 42,6 | 41,7 | 41,0 | 40,2 | 39,8 | -- | -- | -- | -- | -- |

SBRACCIO OLEODINAMICO -

Maximum hydraulic reach - Allongement hydraulique -
Hydraulische Reichweite, Standard - Alcance hidráulico

ORIZZONTALE - Horizontal - Horizontal - Horizontal - Horizontal
VERTICALE - Vertical - Vertical - Vertikal - Vertical

| | m | 7,85 | 10,00 | 12,15 | 14,45 | 16,75 | 18,40 | 20,30 | 22,20 | 20,60 | 22,50 | 24,40 |
|--|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | m <td>11,50</td> <td>13,60</td> <td>15,80</td> <td>17,90</td> <td>20,40</td> <td>21,90</td> <td>23,80</td> <td>25,70</td> <td>24,10</td> <td>26,00</td> <td>27,90</td> | 11,50 | 13,60 | 15,80 | 17,90 | 20,40 | 21,90 | 23,80 | 25,70 | 24,10 | 26,00 | 27,90 |

SBRACCIO CON PROLUNGHE -

Maximum reach with manual extensions - Allongement avec rallonges manuelles -
Reichweite, manuelle Verlängerungen - Alcance con prolongas manuales

ORIZZONTALE - Horizontal - Horizontal - Horizontal - Horizontal
VERTICALE - Vertical - Vertical - Vertikal - Vertical

| | m | -- | -- | 22,30 | 22,30 | 22,30 | -- | 26,00 | 25,90 | -- | 28,20 | 28,10 |
|--|--|----|----|-------|-------|-------|----|-------|-------|----|-------|-------|
| | m <td>--</td> <td>--</td> <td>25,40</td> <td>25,40</td> <td>25,40</td> <td>--</td> <td>29,50</td> <td>29,40</td> <td>--</td> <td>31,70</td> <td>31,60</td> | -- | -- | 25,40 | 25,40 | 25,40 | -- | 29,50 | 29,40 | -- | 31,70 | 31,60 |

IMPIANTO OLEODINAMICO -

Hydraulic system - Circuit hydraulique - Hydraulikanlage - Sistema hidráulico
PORTATA RACCOMANDATA - Recommended oil flow - Débit recommandé -
Empfohlene Fördermenge - Caudal requerido

| l/min | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 | 50 |
|-------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
|-------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|

PRESSIONE MASSIMA - Rated pressure - Pression maxi -
Betriebsdruck - Presión máxima

| MPa | 27,5 | 27,5 | 27,5 | 27,5 | 27,5 | 27,5 | 27,5 | 27,5 | 27,5 | 27,5 | 27,5 |
|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|

CAPACITÀ DEL SERBATOIO - Tank capacity - Capacité du réservoir -
Tankinhalt - Capacidad del depósito de aceite

| l | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 | 200 |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|

GRUPPO DI ROTAZIONE - Slewing system - Rotation -

Schwenksystem - Sistema de giro

ANGOLO DI ROTAZIONE - Slewing angle - Angle de rotation -
Schwenkbereich - Ángulo de giro

| ° | 385 | 385 | 385 | 385 | 385 | 385 | 385 | 385 | 385 | 385 | 385 |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|

COPPIA DI ROTAZIONE - Slewing moment - Couple de rotation -
Schwenkmoment - Momento de giro

| kNm | 46 | 46 | 46 | 46 | 46 | 46 | 46 | 46 | 46 | 46 | 46 |
|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
|-----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|

PENDENZA MASSIMA DI LAVORO - Max. working heel - Devers maxi de travail -
Max. Arbeitsneigung - Inclinación máxima de trabajo

| % (°) | 8,7(5) | 8,7(5) | 8,7(5) | 8,7(5) | 8,7(5) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
|-------|--------|--------|--------|--------|--------|---|---|---|---|---|---|
|-------|--------|--------|--------|--------|--------|---|---|---|---|---|---|

PESO GRU STANDARD - Standard crane weight

Poids de la grue standard - Eigengewicht - Peso de la grúa est

| Kg | 4360 | 4610 | 4850 | 5090 | 5290 | 5420 | 5530 | 5610 | 5660 | 5770 | 5850 |
|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|

CON SERBATOIO NON RIFORNITO - Empty oil tank - Reservoir huile non garni - Oiltank leer - Deposito de aceite vacío



